

大清光緒卅一年

本館新開除禮拜外每日出論一  
紙外埠均可函致本館取  
本如外埠閱報加寄費不  
閱除日本英常刊送外復  
也工本從英待與辦釘書  
惜各工器單件並有英各  
紙印字及各式花邊等延  
刊活字排印工藝精有石  
西文大小機器均用精工刊  
印字大小機器均用精工刊

第七千零六十六號

# 叻報

D零號四廿百一第牌門力得實勞哥在館本

印工絕倫並延有文士書  
寫各體文字現其書目另行  
刊佈所有各項原稿甚宜再  
本館所登者來札其有不  
世於人而後者錄其有益  
或文詞及後者錄其有益  
登載更須與諸君來札者  
自諒更須與諸君來札者  
將原稿收回也本館不白

乙巳七月十六日

Printed and Published by See Ewe Lay (三拜禮號六十月八年五零百九千一英大 at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

增聘主筆 ○啟者本館近欲增聘主筆一位需司報務 諸君子有不嫌俯就者或投函本館主  
人俾悉 文旌所止或逕 惠臨 賜教悲候尊裁此佈 本館謹啟

恒棧雙蝠紅烟發售 ○竊維紅烟一項業已流行各埠歲銷動數萬箱茲本棧不惜鉅貲復揀  
選各地道上葉用法製成有除痰辟瘴之功無傷腸燥津之患 貴客光顧請認恒棧雙蝠招牌為記計每  
箱裝足一百四十包每包重半斤每箱價銀二十五元恐遠近未及週知特此佈聞  
總發行處吉隆坡本棧 分售處新嘉坡廣恒號 芙蓉廣生號 金寶廣恒棧 香港恒記行  
省城廣祥號 江門廣恒號 光緒三十一年七月初三日 卡 吉隆恒棧謹識

英波交涉專電 ○本坡實得力太晤士西報接到十四日德京發來專電云英廷派派戰船一隊  
往遊普魯士之兩海口業已先行照會德廷云電言若此至於德廷如何回答尚未詳知 同日德京專電  
云英皇駕將軍辦謂外間傳說英皇欲與德皇相見一節實屬子虛之云云

俄事專電 ○本坡實得力太晤士西報接到十四日德京發來專電云俄皇業已傳旨召集國中  
人民共議政事云 按俄國自為日挫喪帥失地其勢頗危然若能與民以權人心自固人心一固則無論  
練兵籌餉百度皆可振興將來國勢復強豈惟日人之憂加亦亞洲之患關懷時局者閱此一電靡勿預為  
之慮乎

瑞瑞分邦專電 ○本坡實得力太晤士西報接到十四日德京發來專電云此大瑞瑞民集議  
瑞瑞分合之事其中以瑞瑞與瑞瑞分邦者多至 一萬六千九百一十一名以為宜合者得一百十  
二名云以是觀之則兩國之分不待再計決矣

班國民變專電 ○本坡實得力太晤士西報接到十四日德京發來專電云西班牙國之南方近  
因四年之故人民思有揭竿而叛者云

英法交誼特電 ○本坡實得力太晤士西報接到十五日英京發來特電云法京有人往講法相  
羅麻該相臣告以此大因為英國厚待我國之水師致令我國官民無不感佩然而此等降情我國必  
當圖報云 同日英京特電云英相峇花英在英國溫士敏士打會堂中大宴法國水師將弁時對眾宣言此  
大兩國水師同在一堂宴會新會也實足以示保人下承平之局云云法國大小各報聞之無不稱道弗衰

恒情然念法人前與俄盟則喜德與俄盟則憂近因俄為日敗則更憂憂德俄然深慮一失俄依則日將  
復時至於今幸親英始能轉憂為喜此依賴性質又惡能強國亦貴乎自立耳

土廷據報兒輩亂黨已為俄軍所收死亡甚多刻下各亂黨同在習基夏美士地方齊集亂軍以為抗拒之  
計云

議和近耗電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十五日英京發來電音云十二日俄日兩國議  
和公使全在不士模會議承議日本為高麗保護之國一款尚未決定云 同日英京來電云昨十四日俄  
日議和公使業已將將高麗之事議定云

英法交誼電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十五日英京發來電音云法國到英報聘之戰  
船已由勃士謀展輪返國一時該處官民異常熱鬧同往送行法國官民因見此次英國優禮彼國水師無  
不同懷感激云

瑞瑞分邦電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十五日英京發來電音云瑞瑞欲與瑞瑞分邦  
之事瑞之官民均已同心許可云

耶美嶺祖家灰發售



啟者本公司特此通知 諸士商  
欲用第一等之祖家灰必須採購

刊標頭為記 西一千九百零五  
年三月廿二號

新嘉坡代理福蘭公司謹啟

耶美嶺祖家灰請認以上所售

紅首冠仔標萬蘭池酒發售



啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐  
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

是切特 一千九百零五年二月十二號

存而數十年方肯出而沽賣全其熟氣均深獲其飲者之讚美不獨在歐其味清香遠勝於他酒此酒之出特辦也此酒來叻行特辦也自此酒來叻行特辦也後凡沽飲者無不稱美此酒之美氣甚屬合宜諸君欲購請認明以上所列各標以免誤認

正金鐘標萬蘭池酒發售



啟者本公司所督辦正金鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商  
均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應客凡往外處者仍  
有欲購者請至酒公司沽買便得如買或起以便配往外處者仍

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行印號  
公司華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有印號  
大英一千九百零五年正月十三號

可至本行沽買此酒製法精妙異常酒味甚清以之釀酒皆為上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸君欲購請認明以上所列各標以免誤認  
魚珠之混  
公認明認  
售發酒美上頂家祖辦專  
檢印明認顯光君諸庄原木東膠係前

啟者本行所督之鐵樹在本坡  
已馳名久矣此樹之大小共有  
五種而其價甚相宜此鐵樹乃歐  
洲著名工師所製極為美善本  
坡所有西人齊聚人以及作鐵  
器之用多向本行沽買  
以食貯銀之用因本行所沽者  
均用頂上物料製成固無不惟  
能壯觀且其價甚廉固無不惟  
火燒盜劫均可無虞實美價廉  
此此食甚佳倘有欲購者請  
認明以上所列各標以免誤認  
沽買幸此佈 大英一千九百  
零五年正月十三號

膠荖欄公司謹啟

上庄補血勃灣酒發售

啟者本公司所沽此標勃灣酒係由歐洲辦到樽首紅色

久已中外知名不特氣味香醇而且常飲此酒便覺顏色

光華精神日長較之他家所製實有霄壤之分蓋緣此酒

最能補血養臟

血一充足則氣

脈自必流通四

肢百骸無不舒

暢本公司可保

此酒乃上庄之

酒諸君有欲壯體延年者請各玉臨勿基第八號門

牌本公司內採購可也特此佈聞



大英一千九百零五年八月一號

兒而勝嗎士及其子有限公司謹啟

Joseph Travers & Sons, Ltd.  
8, Boat Quay.

# WOODS' GREAT PEPPERMINT CURE

水藥其第一亞九民巴中烈兀

製所國美非並水藥此

此藥水有何好處

此藥水已有數千人試驗能治各症 發熱 咳嗽 無論男女老少均可施治 又已有人甚多因用此藥水治愈以下所列之症

久年胸痛 肺癆咳嗽 傷風咳嗽 流涕難治

小腸氣痛 兩脅疼痛 飲食不化 瀉症 痢症

腹痛 喉症 牙痛 小童夜間頻咳不眠

傷風病以及各症

製此藥水之化學師名韋廉依鬱經已歷練三十年製成此藥水欲使人藏在家內以防猝然患病之用而此藥水各處藥房及各店均有出售此藥水每樽銀八角必須認明韋廉依鬱凡卑巴民九亞有限公司標頭方不致誤又有人甚多因患傷風流涕症甚重均已經驗

茲將代售此藥之各藥房開列

永和成公司 萬安和藥店 萬山藥店 安祿公司

源振豐公司 源發號公司 義順公司 正公司

土庫街永利成公司 烏節律永利成公司 九思堂

新嘉坡藥房 孟嘉藥房 德國神農 德國藥房

勿勝士嗎沙律亞智賢屋 白蠟卑 奧呂非呂藥房

吉靈卑 秋傑公司 又非尼亞呂藥房

恆德順 成公司

大英一千九百零五年七月五號

亞烈卑巴民九  
亞有限公司謹誌

## 售發乳牛標人英武戎

啓者戎武英人標牛乳每罐足重一磅取價極廉每罐二先現在本坡各行店均有發沽此標牛乳係和水糖製煉實與他家不同諸君若欲深知確與他家不同之處可讀著名醫生向來驗明刊佈凡製牛乳者其和藥所製之糖與和水糖之損益利害便能洞悉本公司因爲欲求諸君親試英國所製之牛乳是以特託以下所列代售本公司之各行店分贈辦頭以便諸君可以先行嘗試俾知價廉貨美也此佈

奧士麥利兼什貨店 義順公司 永利成公司

摩夏勿湖梳夫公司 允吉公司 正公司

安祿公司

大英一千九百零五年六月十九號

威呂士油乃德牛乳有限公司謹啓  
新嘉坡代理人義順有限公司代佈



賊匪起劫王甫十四船即倡率蒙團保護部落上馬擊賊視如兒戲蒙民感德盜賊畏威相戒不敢犯此大日俄鑒該旗地界適當其衝日本所招之匪隊屢次乘隙滋擾蒙民日不聊生該王又倡率蒙團兩萬餘人欲與之為敵恐於交涉有碍特親自督省調大山元帥詢中立之例如何匪隊行拾奪當如何處法大山元帥未有袒護匪隊之辭王歸即轉飭各團防夜巡巡邏磨礪以待有犯邊者輒舉起而擊之故匪隊前後與蒙團激戰數次均未得手屢有損傷

藥庫自焚 ○滬西云吳淞口南石塘獅子林三炮台快炮所需無烟火藥均在通西三四里之三官堂總藥庫旁另行建庫存儲因此項無烟火藥性極猛烈近年長江一帶因此藥失事者甚多故現在藥庫裝設風扇派勇輪班承值并用寒暑表以視熱度大約其熱不得過暑表九十度乃連日炎暑異常表升至一百十餘度雖有風扇熱度仍越九十以外去月二十一日晨火藥猝然自焚計無烟火藥七八千磅幸未傷人次日總台官陶都親詣金陵而原江督陳明原委江南提督楊軍門亦於二十二日蒞滬勸諭云

滿洲日報 ○營口新設一滿洲日報館主為日本中島真雄氏主筆為袁宗茂氏已於六月二十四日出板云

考查憲法 ○日前 上諭載灃戴鴻慈徐世昌端方出洋考察政治 朝廷派遺之宗旨係注重考查德日兩國憲法蓋以他日亦係君主之國改立憲中國大可采用其法若如英國之半主則與中國不合云

當道條陳 ○近聞王相國忽上一奏條陳東三省善後大致二層一為敬信日本與之聯絡諸事易辦一為俟戰事定後即行擇要開放商場○首督袁世凱近奏陳東三省善後之策十條 一畀地方官以特權 二更改制度俾官吏一概不用 三平滿漢之界 四不惑於人言假以十分時日使改其政治 五任用官吏不拘舊例 六救恤難民 七設立學校 八行徵兵制度 九大撤之事恐使地方官獨斷獨行 十暫由各省籌集經費○日前盛宣懷奏云此次大東三省之事應立定方針三端其層大辦法則有六事所謂方針三端者一東三省鐵路應作公共之公司二合同北洋練兵十萬以守東三省三將旅順大連灣租與日本其層大辦法則密擬聲明者六事一東三省之商務以美國為最多應與美公使商量二與各國公使商量三由中國電知各國四派員赴美運動五分電駐紮各國之華使探訪各國對此事之宗旨六各事宜秘密又云宜照會日俄並通知各國云云○又御史姚舒密日前奏會經理東三省應用剛柔主義其大畧亦有四 一中立宜堅守 二練兵宜預備 三奉天之任不可久懸 四應變之方宜先審度

法網仍舊 ○前報粵人楊其即大曉長在牛車水梨春園承壽年班充當守門之役去月十八夜七點鐘時行經牛車水二馬路與全順寶安扶嬌園毆楊以小刀刺傷黃之胸際傷口深一英寸闊兩英寸黃既負創而歸楊即挾刃而逃當由五十五號二番暗差俟先將楊并刀捕獲逮捕房黃則轉送醫院施治案由府署過堂展期乃鞠楊已覓人署保五百元在外候訊一節不意楊既保出乘間私逃嗣由國家飭役前赴芙蓉埠將楊緝獲今已解返坡中以俟歸案嚴鞠傳聞禍因肇事之前兩夕曾安琴其三友欲入戲園觀劇楊以彼未購戲票竭力阻之致成釁端未知確否想必官訊究始能洞悉來因也

恩及牲畜 ○本坡保性有局防慮畜也夫牲畜之類原以供人刀俎然致之死地可也若使之求死不得抑因而誤殺焉則固有律在日昨府憲提訊保性局差執控某華人于案謂某以養養鴨不意鴨者多致驚嚇府憲判某罰銀十五元示警

違例罰銀 ○日昨本坡烟碼公司遺丁請票交由十六號水夫利英差至由港抵叻欲赴舊金山之丁耳益輪船搜獲船中粵籍工役所帶私烟私酒執控十一人于案本日由府分別訊明其中火夫頭鍾就計有私烟九罐每罐五兩共重四十五兩罰銀一百三十五元罰銀三百元不完改禁三月水手頭林繼私酒四十樽共值二十元烟灰值銀二元酒案罰銀五十元不完改禁兩月其餘工伴陳保林林各有私酒一樽各罰五元林成杜帶周金成各有私酒一樽各罰十元譚寶榮各有私酒兩樽各罰一十五元尚存兩名無干摘釋

原情免咎 ○前報閩婦葉菊娘閩人葉保全居合洛路門牌三百五十三號被潮巡捕官帶至到屋搜獲花會字据拘控在案一節本日府訊兩被告之証人陳發供稱居家婦女既不識字并無投信花會若指為開收花會則又無錢銀筆墨云云據得書寫花會紙張張云云府憲令將兩案省釋案即注銷

一跌臨泉 ○叻產閩人陳某昨赴捕房報稱伊居直落亞逸向保瓊人葉義在彼中家為司門戶是日午後兩點鐘葉義在門外騎樓下支板作欄在此假寐不意賊匪闖入墮于地以致頭破血流當經葉義絕云云由差昇屍交醫院驗明于入無尤給棺埋之

減屍被逮 ○本日府訊四十一號二番差執控兩潮人黃倫榮蔡瑞據供十三早六點鐘兩人在芳林基港傍八百十三號大船中共扛一華人屍首拋下水中故將兩人拿住并將屍首撈起昇赴屍場候驗死者年約四旬以外云云府憲諭令念三日乃鞠

毆搶分明 ○昨有孟加里人阿金星控兩同籍人于府署供稱去月念八夜八點餘鐘行經羅敏申路被兩全籍人強搶金約指一枚雙雙逃去後彼報聞差館由二百五十八號巡差緝獲請為查究云云兩被告全延律師代訴案由太兩守訊悉兩被告并無行搶實据尤與首名無干立判摘釋次名申打星係犯打架案判令罰銀十元申即完罰而去

打劫惹禍 ○前報閩人陳助初一夕七點餘鐘行經小坡大馬路與所離同籍王祥林真兩人相遇陳因與王索償舊借致相角口林

急執石塊砍折陳富昇一齒陳呼一號暗前未得將王林兩人拘控于府一節昨由南太守將案提訊判王無干摘釋林真不應行兇判令罰銀二十五元并罰監禁一日如不完罰改判下獄一月該日十點九爭錢固也然在當場荷有傳伸連其人善為排解則又何事不可了胡乃不此之務又從而助虐焉則林之被懲失復冤矣

兩案上控 ○本坡電中公司控告叻產園人林某謂林在電中司理收發中票之役初六日有客購買洋銀二角之中票林以五仙事票給之實屬有心賄騙十四日案由府署提訊林延律師代訴府憲以林罪自應得罰令入獄十四日林心不甘由彼律師呈准准將案上控臬轅令林覓人署保二百元在外候鞫 同日該公司控告華人洗林順于案事與林同亦已准其呈控矣

董事舉定 ○啟者我國舊昔年公舉邱君新由襄任本官董事玆因邱君已辭仙逝是以由我國舊五股頭同于本月十二日下午兩點鐘齊集本官投圖續舉董事以續邱君之任屆期投圖者共有二十一名其中十九名命舉安和號吳壽珍君故已當場定議矣此佈  
光緒三十一年七月十六日 人瑞官董事謹啟

烟碼告白 ○特字通知叻坡轄下士商人等知悉茲本公司在此英一千九百零五年八月十五號即華七月十五日就收兩等所吸本公司烟之烟渣一號者每兩估價銀壹元五角次渣價銀面肆圓即將照估之銀額換取本公司之烟膏不論熟水冷水或一清膏任從納意以後不準兩等吸存之烟渣或三渣私自過賣此係犯及公班衙律例本公司因念爾等未知此條律例屢犯王意心焉憫之是以另設對換烟渣之事法其意美誠一舉而兩善也從今以後兩等如敢私賣二渣膏或三渣膏不論何人前來本公司報知緝獲送官究治訊明定罪後每兩願謝花紅銀五元照兩仲算決不食言此佈  
光緒三十一年七月十六日 大英一千九百零五年八月十六號 承振和美烟酒公司謹啟

烟碼告白 ○特諭叻坡轄下所開設烟間諸人知悉茲爾等在烟間內所吸本公司烟的渣每多自買賣與開人過賣二渣膏今本公司故設法定價收回訂準英一千九百零五年八月十五號即華七月十五日起計原渣一號者每兩估價銀壹元五角次渣當面照估即將估定之價可對本公司換取烟包其價仍照所兌烟間包仔烟仲算倘爾等烟間內烟渣不足發兌者須向本公司探買上二渣渣每兩價銀壹元陸角合應聲明從今以後不準將渣私自賣與開人重賣二渣膏此係犯及公班衙律例如敢固違一察察出定送官究治決不姑寬各宜凜遵毋違特諭  
光緒三十一年七月十六日 大英一千九百零五年八月十六號 承振和美烟酒公司謹啟

承頂賭碼告白 ○啟者柔佛坡仁和益和賭碼原係胡麗田等合股同做今因他志圖別業應將賭碼兩處全盤出頂與益和記公司承受開張如舊日仁和益和兩碼有欠到各號貨項揭項租項等情限三天內到碼報知以得清楚如過期不報此係自誤與新頂商人無涉倘日後益和利記生意興隆與舊人無干此佈  
光緒三十一年七月十六日 益和利記謹啟

退股聲明 ○啟者慈美芝律第二百一十八號門牌瑞發號原係李引發記高天保記蔡應記蔡國泰記合創嗣因蔡國泰記蔡應記將股抽出由李引發記高天保記另招榮俊卿合夥今因高天保記願將股份抽退定于一禮拜清楚此後生理盈虧均與高天保記無涉而高天保記有與外間交接未明等事在于一禮拜內與符手理明過期自誤此佈  
光緒三十一年七月十四日 瑞發號謹啟

退股聲明 ○啟者我業乃合許侯長許嘉南三人自前有在日理棉蘭坡合夥全謀什貨生理號曰協發于今十餘年刻我業乃合志欲別圖故將所應之股份至本年五月十九日結賬止核算抽出將協發之生理全盤貨底什物家器及與諸寶號來往賬項一齊全數目結歸與許侯長許嘉南二人營謀有與諸商翁來往賬項者此一禮拜內須當會明如過期不來後有差錯賬項乃諸翁自誤不干我業乃合之事以後協發號之生理盈虧乃是許侯長許嘉南二人之額與我業乃合無涉先此聲明以免後論此佈  
光緒三十一年七月十二日 西一千九百零五年八月十二號 退股人業乃合謹啟

承股聲明 ○啟者我業乃合許侯長許嘉南三人自前有在日理棉蘭坡合夥全謀什貨生理號曰協發于今十餘年刻因業乃合志圖別業故將他應之股份至本年五月十九日結賬止核算抽出將協發之生理全盤貨底什物家器及與諸寶號來往賬項一齊全數目結歸與我許侯長許嘉南二人振作有與諸商翁來往賬項者限此一禮拜內須當會明如過期不來後有差錯賬項乃諸翁自誤不干我協發號來往賬項我許侯長許嘉南皆還不干業乃合之事以後協發號之生理盈虧乃我許侯長許嘉南二人之額與業乃合無涉先此聲明以免後論此佈  
光緒三十一年七月十二日 西一千九百零五年八月十二號 承股人許侯長許嘉南全白

專售我登星標鐵片鐵條告白 ○啟者茲本公司業已承命在于實得力三州府及歸英保護四州府等處獨行發售我登星標鐵片鐵條是以特字警告眾人知悉如有沽賣他庄之鐵片鐵條而冒用我登星標以偽亂真者本公司一經察覺定必稟官究治決不徇情此佈  
大英一千九百零五年八月十二號 光緒三十一年七月十二日 新嘉坡莫實得公司謹啟

酒樓招人自頂 ○啟者新嘉坡牛車水西莪實得力街門牌二十號滿春園酒廳生意係私雜物枝木床椅桌各式洋燈玻璃鏡  
至同濟醫院有畔門牌十六號順吉內相酌便妥 光緒三十一年七月十二日 順吉主人啟

電燈大觀 ○啟者茲本班有英國電氣影戲定於本月十三晚即英一千九百零五年八月十三號禮拜晚在小坡海墘南會館  
前曠地草埔開演其影戲分爲三節而演首節自八點至九點第二節自九點至十點第三節自十點至十一點止其國影人物山水野獸  
妙絕前無有日俄兩國交戰之景且有各式奇觀之圖能使看者神怡無不嘆爲絕技也此佈 頂上每位每節收銀一元 一號位每位每節  
收銀六角 二號位每位每節收銀四角 三號位每位每節收銀二角 大英一千九百零五年八月十二號 英國電氣影戲主人謹啟

拆股聲明 ○啟者前因廖正興 余振添 王德良曾與中國汕頭之澄海縣鄭翰發合夥同在新嘉坡十八間後門牌第八十六號  
及八十七號開設萬德興號號布生理茲因鄭翰發志欲別圖有請公親郭泰合 陳燕南 陳鴻賓 黃儀錦 張步雲將賬目清  
算計至西曆一千九百零五年七月三十一號將鄭翰發名下應得生理之股份截止自西曆一千九百零五年八月一號以後該萬德興號生  
理乃歸廖正興 余振添 王德良承受仍在舊址依然萬德興號經營自今以後生理盈虧皆與澄海鄭翰發無涉特此佈 聞  
光緒三十一年七月十一日 大英一千九百零五年八月十一號 廖正興 余振添 王德良 全啟

生理聲明 ○啟者茲於巴梭娘米芝律門牌一百六十九號之復發號開設酒店什貨生理自上年六月間將店厝概於汪水泉  
貿易生活稅銀二十三元今因本年七月初四日汪水泉意欲別圖將店厝交還與原主汪島柱應爲已業營謀而店中之貨物米及酒并  
番唐賬目一切總結計共五百二十餘元扣抵還於坡中從先汪水泉與各寶號交易之賬目來往銀額而汪水泉向深於復發號之店中銀項  
計算肆百四十餘元因成親調處好勢應定爲四期每月還一期今本月汪水泉由叻報館偷出印板新聞張謄原主汪島柱汪盤二人特勢趕  
出貨物親自按價此辭實是欺天逆理之言無存仁義之法自爲妄言藉口實無此情特此佈聞坡中諸號商人共悉情形可也此佈  
光緒三十一年七月十一日 汪島柱 汪盤謹啟

拆股聲明 ○啟者金德泰公司自光緒丙戌年開合股在子新嘉坡王家山門牌第七十一號合創糊椒甘蜜生理公司分作捌大  
份計林同全掛砂沈月蓮均得陸大份林大財記掛砂李春蓮暨林大財之子林同裕之妻余美端共得一人份歷來無異今因李春蓮林同裕  
之妻余美端應將金德泰生理林大財記股份拆出請到公親陳裕添 黃敬忠 陳瑞雲 沈本添 蕭林景吉諸翁駕臨自將乙巳  
年三月廿九日截止秉公核算數目日清現項所甲榮佛園坵一切股份均分諸款拆出當公親面前圖受各款款項自認清楚此係兩願嗣後  
不得再爲追究特登報聲明倘金德泰生理日後盈虧與林大財記名下股份之人無涉特此佈 聞  
光緒三十一年七月初九日 金德泰謹啟

特房招租 ○茲敝號有棧房二間在甘光西貢即後吧察門牌七十三號及七十四號每間里貯白米四千包左右 諸君如合意欲  
租者請到 玉臨坊路頭恒春公司內二樓相商自當格外從廉此佈 光緒三十一年三月廿四日 恒春公司二樓啟

代理保險告白 ○啟者特字通知本公司現在代理嗎尼目 意勿里智馬根底 羅惹登西前三間火燭保險公司之保險事宜  
諸君有欲向此三公司買保火險者本公司所抽之費概與他家相同如有照款不必函詢歐洲本公司可以照給此佈  
大英一千九百零五年七月十號 明嗎也公司謹啟

冒裝大標標土油及箭標土油告白 ○啟者茲本公司間曾有人私將大標標土油及箭標土油之筒改裝將他庄之土油在此確內  
爲此警告各人知悉凡有人敢將大標標土油確及箭標土油確而改裝他庄之土油發售則本公司定必控官究治斷不徇情此佈  
光緒三十一年五月廿一日 紐約之實升達土油公司謹啟

新到影相乾片藥料發行 ○啟者本號專辦影相器具乾片膠紙放大紙各色藥料各款咭紙平價發行代寄各埠依期無誤富商賜  
函來問價錢敝號樂爲答覆此佈 光緒三十一年六月初十日 星架坡市落亞逸街德和會館前五十七號廣興祥啟

代理保險廣告 ○啟者本公司代理小呂宋益同人公司專辦洋面保險事務其料理賠償其迅各件十分公道倘有意外之事速  
茲特登報佈知 諸商翁有欲惠顧者請移 玉到敝相商是荷 光緒三十一年六月十六日 絲絲街雙德美公司謹啟

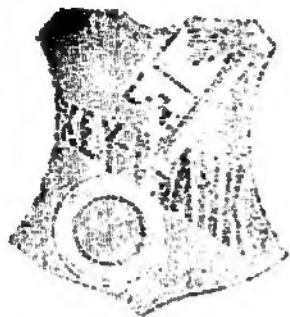
光緒三十一年六月十六日 新嘉坡絲絲街雙德美公司謹啟



售發酒蜜

售發酒蜜鳥

售發酒品三



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本行三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字樣即屬假冒請公細認特此佈告  
大英一千九百零三年正月一號  
明嗎也洋行謹啟

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已馳名茲復由英新辦到頭士斗雲字號之狗頭票鳥蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也諸君光顧請細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈  
大英一千九百零三年正月一號  
明嗎也洋行謹啟

明嗎也洋行謹啟

售發酒池國萬標第上頂國法

售發酒池國萬標第上頂國法



嘗思養生之道所最要者則惟飲薄其大則惟飲兩然必須有以善其始無意外此本行鐵廚所以為諸君之所共賞也昔者本行所沽之鐵廚久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽此等鐵廚已有三十年之久其製法為堅固保能避火且其輪匙甚妙斷非盜賊等所能開其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸廚自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各廚大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞焚燒即遇意外火災亦無所損壞是以本行之鐵廚實為叻坡諸商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼  
大英一千九百零三年正月一號  
光緒二十九年十一月廿二日  
明嗎也洋行謹啟

啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬國池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬國池酒無有能出其右者  
諸君光顧請細認萬國池酒標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有欲沽之病者祈早移玉惠臨購買是幸  
大英一千九百零三年正月一號  
明嗎也洋行謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠殊堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加勝巴三寶瓏四里末望加錫檳榔嶼日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞  
大英一千九百零三年正月一號  
大清光緒廿七年十一月廿二日  
明嗎也洋行謹啟





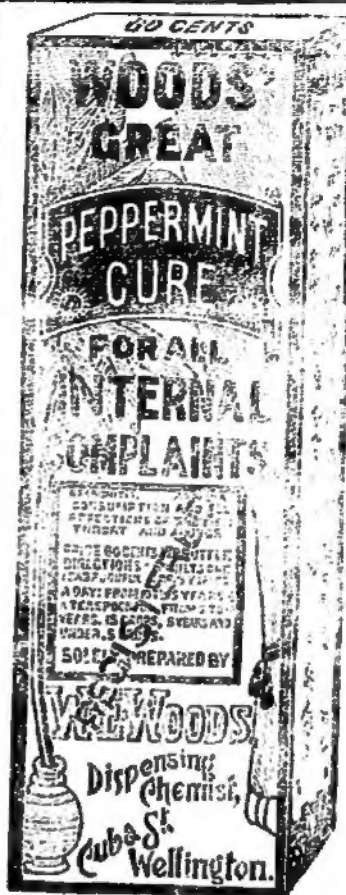
酒藥功補樹鐵碧金

# WOODS' GREAT PEPPERMINT CURE

製所國他非並製所英在乃水藥此

此藥水乃在英國所製並非他國所製  
此藥水有何好處

此種藥水專治咳嗽流涕喉症各種腹痛若治小  
童之病最為靈驗在于海外貼有標頭無  
論新嘉坡檳榔嶼以及九州府之華人洋



藥房藥店均有代售 諸君有欲採購者

認明標頭庶不致誤此佈

大英一千九百零五年七月五號

鬱凡烈卑巴民九亞有限公司謹誌

此藥水乃在英國所製並非他國所製

請認此標記



大英一千九百零四年十月廿九號

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞納樹皮自他國如松柏之年採其精華配製而成此酒之功效治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不眠或成痼疾失調小便淋瀝如飯湯等症長久不治必致痼疾以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能補精益氣更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能溫和子宮養血肥體永無疾病相侵本局開創三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到病除回春者不過索回藥費概免謝儀倘蒙  
顧新到本藥房選治自當格外從廉此佈  
新嘉坡土庫街德大藥房謹啟



此藥水乃在英國所製並非他國所製

代理保險廣告

恒棧雙端紅烟發售

啟者特字通知本公司現在代理嗎  
尼目 忽勿里智馬根底 羅惹  
西貢 三關火燭保險公司之保險事  
宜 諸君有欲向此公司買保火  
險者本公司所抽之費概與他家相  
同如有照款不必函詢歐洲本公司  
大英一千九百零五年七月十號  
明嗎也公司謹啟

新到影相乾片藥料行發

啟者本號專辦影相器具乾片膠紙  
放大紙各色藥料各款咭紙平價發  
行代寄各埠依期無誤 富商賜  
來問價錢銀數為荷此佈  
光緒三十一年六月初十日  
星架坡直落亞逸街德和會館前五  
十七號廣興祥啟

啟者紅烟一項本行各埠歲銷  
動逾數萬箱本行不惜鉅資揀  
選各地道上藥用法製成有除痰  
清肺之功無傷腸胃之患 貴客  
顧請認明雙端紅烟牌為記每箱  
裝足一百四十包每包重半斤每箱  
價銀二十五元近來及週知特  
此佈聞 德發行在吉隆坡本棧  
分售處新嘉坡恒棧 芙蓉廣生  
號 金寶廣恒棧 香港恒記行  
省城廣祥號 江門恒記行  
光緒三十一年七月十日  
吉勝恒棧謹識

出使原因 ○日前北京政務處電飭各省督撫謂日俄議和我國如何因應及接收東三省善後各事宜其各抒所見籌議奏  
端尚候接電後隨即電奏謂日俄議和自美國我國必當遣使預議以表同情如彼不其歡迎亦當藉名他事前往徐圖和議電文甚長約二  
千餘字而政府遂有派汪人受為駐美參贊之命此大 上諭各大員分赴東西洋考察政法中丞亦膺 簡命蓋以前奏深為 朝廷嘉許之  
故也

御史中台 ○北京兩省巡刑院命之瑞御史經都察院奏請撤去巡城御史 朝廷以不足為重諭令革職並懲刑院之家人又令都  
察院呈控已將該御史歸案審辦聞須發往軍台云

廈門喧鬧 ○廈門去月二十四夜忽然黑雲四合風聲陡起繼而猛雨如注徹夜連朝風雨交作雖不及初旬風力之大然而連期船  
戶各有戒心大船船板紛紛避避早自便渡過海者皆至二角繞繞歸常幸無所損迨至五晚雨止風亦旋息云 凡自廈門前往呂宋之舊  
客向由商政局給發憑單收繳單費和 兩元津貼該客棧給予人二角按心元八角繳局歷經吉安洋客棧東柳玉庭稟請包收嗣因辦理不  
善繳款延延乃由局收回另委悅來洋客棧包收每名應繳壹元八角中再津貼該棧二角以資激勵云

永春雁札 ○永春賭場林立通衢僻巷嗚呼嗚呼之聲不絕於耳富者破產貧者為盜此病無賴之近更有婦女亦好此道每宵集  
於設攤處所姑引其婦母儲其女三五成羣無時無之向時麻雀人多不語及今賭風大盛男女各以此為輪環之具孤注一擲不至百金不已  
距州遠村之人爭務花會賭局雖少然舉村若狂較在州尤甚風俗敗壞莫此為甚鼠竊日多未必非賭貽事也地方官雖亦嚴申禁令而禁不  
勝禁惟有付之無可如何已○永春某營有近拔為什長者吳姓珠名與陳某交誼同手足吳妻張氏徐娘半老風韻猶存陳亦則眉目成兩  
心相印惟得於吳未能真個銷魂耳一日陳購得湖縐包頭贈氏氏職夫不在遂效密妃之留枕焉陳曰兩美必合半固良佳為一為汝裝姑所  
知將來之何氏曰不妨妾必有以脫君斷不累意中人也吳乃為門而臥野鴛鴦雙棲交頸正在香夢沉酣半為鄰人所窺現致信於吳吳急遣  
集四人破扉而入雙雙就縛若發然旋竟得野柴刀向陳兩勝連砍血流如注痛極昏迷頻就死矣四人見事不佳教吳曰殺奸殺雙蓋將妻  
殺却乎吳躊躇未決陳已氣絕矣妻聞陳耗撫尸大恸時已向鄰右漸知其事須臾聞傳幾遍陳家屬既聞是事遂以人命控官官臨驗得確  
帶吳收禁焉嗚呼如吳者為欲捉奸反以奸害所冀官廉其情以罪吳者並罪其妻豈難為將來淫婦戒

潮陽惡匪 ○潮州之潮陽縣屬鄉阿河鄉鄉二鄉或敢等數人素與營兵素其朋賭夥飲橫行無忌數日前乘夜搶掠寶相庵並將  
其少尼擄去老尼泣訴隣近紳士經莊紳李紳等命人偵知下落擬將該匪等緝送該縣懲究乃交出少尼據少尼言已被他帶至汕頭將賣入  
妓館爛匪之橫已可概見

有十可慮 ○盛春葆官保奏言東三省之事有十可慮一慮俄日直接商議不許別國干預二慮日佔中國土地係在俄未交還之時  
恐以此為詞則是日人取地於俄人之手非佔地於華人之手也三慮日人流血染餉以奪回此土地而我無兵以守之四未詳五言旅大事亦  
未詳六慮俄將東三省路權讓日七俄勝之國恐不論理八慮日本議院有所要求九慮此和款輕日俄議定之後中國恐難更改十慮三省利  
權為日本所佔云

學校風潮 ○日京特別報告云前有中國留學生某甲在學校樓上由窗門吐痰誤唾東教員之面致觸教員之怒該生等忽萌故智  
由某甲邀集全校一律停堂罷學該校長教員等咸以生等無理取鬧遂聚各生責言曰汝等停堂罷學與否本校之名譽無損去留聽便可也  
何聚眾為於是各生皆憤服上堂如故現在該校校長以中國學生性質大抵如此聞將運動文部嚴訂管理規則較前加倍嚴密之說未知確  
否云

鼠疫蔓延 ○嘉應西云近來嘉應城內外頗多此症城內西門街新街后街染疫而斃者不下數十人聞此症殺人最速近日各街坊  
又以建醮迎神為除疫善法而衛生一道絕不講求至今死鼠鼠棄地穢氣薰蒸蓋江士紳絕不設一潔淨局檢查地方以為弭疫之計云

奪回炮台 ○羊城函云新會崖門外古兜山與新寧香山交界向為海盜出沒之區雖有炮台一座然巡勇不多不足以資鎮守前月  
初旬有香山匪二百餘人駕草扒十餘艘將該台奪踞以為近水勦收禾田行水之根據地番番劫掠文初十日督帶扒船十餘艘用輪船拖帶  
駛往征剿該匪見勢不敵棄船登山營勇跟追隔山相拒斃匪多名擒獲三名匪亦斃勇一名隨即逃散營勇回炮台並將匪艇悉數拖回海  
面暫得安靖云

羅漢池案 ○羅漢池教羊城某司沈提訊後錄供詳稟去月十三日已由大吏批飭將該犯就地正法同日並斬決張三星余亞榮二  
名擬絞何亞生何亞梯二名云 又聞羅漢池一案除販運軍火接濟實和順未經供出同謀無從株連外其餘在羅住所搜出之書信雜件甚  
多皆係事關招搖例應追究者其中自不無牽涉之人現據官場人言當道之意或不深究其事

蒙王武畧 ○蒙古實圖王年方弱冠有體有識勇異常該旗在法庫門湖北山林叢雜沙漠中包久為盜賊盤上年庚子變亂馬

加 怒 鈕 公 司 告 白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已為諸君所共鑒不意此酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而

有棍徒假冒本

公司正金鐘標

之萬蘭池酒其

標頭恍惚本公

司之款式少有

不慎受害甚深

因本公司所沽

之正金鐘標萬

蘭池酒不惜工

本係以頂上質

料釀成以故會

飲此酒者皆知

其益遠近馳名

而各棍徒假冒

之酒氣味雖同

損益大異故其

所沽之價比之

本公司更廉本

公司所運到正

新嘉坡五坡呼公公司  
辦事處在頂上美酒總代理  
此酒係由法國名廠所造



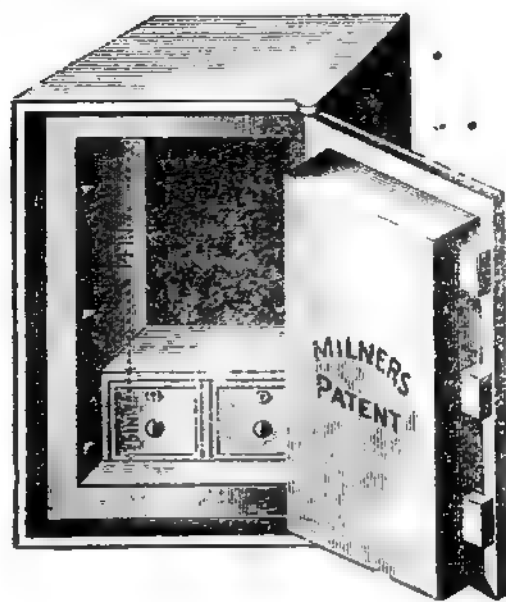
嘉怒鈕公司

金鐘標之萬蘭池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察勿為偽貨所誤再者本公司正金鐘標之酒皆有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈聞  
大英一千九百零五年二月廿三號  
嘉怒鈕公司謹啟



堅 固 鐵 櫥 發 售

啟者不解何人何以專賣賤物以致錢銀被人偷竊茲有  
棉拿鐵櫥天下行銷最廣盜不能開火不能燒蓋因棉拿  
之鐵櫥乃用最堅之鐵製成與他家之鐵櫥用漆以塗鐵  
面者大不相同本公司內現有辦到此棉拿之鐵櫥大小  
國皆備該鐵櫥在天下各銀行各洋行皆有購用而英京



家購買此鐵櫥尤多且他處國家以及天齋貴冑亦多購  
用是見工精料美迥異尋常 諸君欲保無虞購之便知  
不謬也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啟

真 上 法 國 保 家 舊 萬 年 酒 發 售

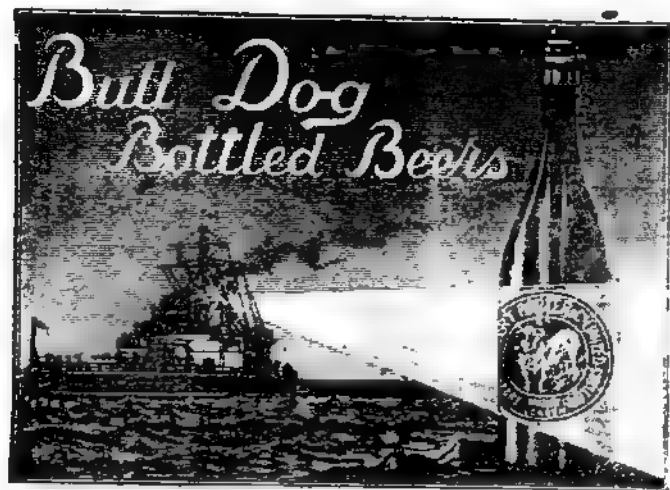
啟者此種伊燕魯尼之萬年  
池酒本公司可以保家確  
在法國最人際所製造此酒  
出售不過兩年迄今銷場甚



廣且其價值比之他家更廉  
本坡各店均有發售 諸君  
有欲沽買者請認明標頭庶  
不致誤特此佈 聞

代理人牙直里有限公司  
啟  
大英一千九百零四年三月十號

上等蜜酒發售



敬者 諸君若  
買白蘭地及

酒必認此

狗標之蜜酒此

狗標蜜酒乃刊

一狗為記此酒

實美法其乃係

最上之品現在

坡中所銷為最

酒款式太多

諸君若有購此

狗標為蜜酒則

可保其為第一

美酒飲之甚為

有益一試便知

不謬也特此佈

大英一千九百

零四年二月廿

二

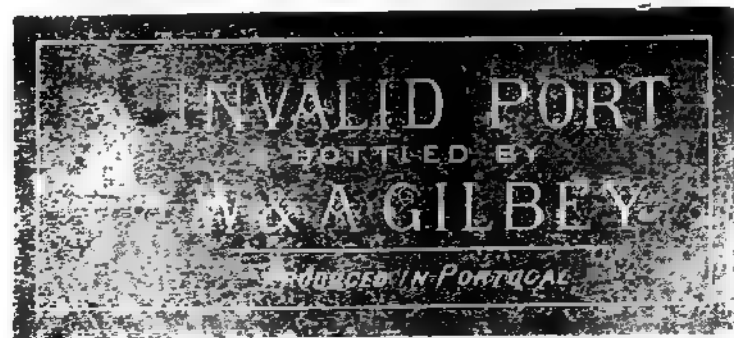
光緒三十年元

月初七日

代理人牙直里

有限公司謹啟

宜呂美勃溫酒發售



敬者宜呂美之勃溫酒在坡中最高名  
諸君若欲飲勃溫酒必須購此宜呂美者勿買  
假冒之貨無論何人如有假冒宜呂美之勃  
溫酒即時舉官嚴辦此佈 諸君知悉

購買此酒入口務必細為詳察幸勿誤買  
此庄為相似之勃溫酒以免受愚為要此

佈

大英一千九百零四年二月廿二

旗 標 烏 蜜 酒 發 售

啟者蜜酒銷流亦已廣矣然  
而家數過多則精粗不  
其能令飲者百益而無一損  
莫如旗標烏蜜為最良此標  
蜜酒係在英京久已著名之  
釀酒家所製與別不同現在  
新嘉坡永和成公司



德茂公司  
允吉公司

怡昌公司  
豐盛公司  
及各酒店均有寄沽  
有欲採購者請認明所刊  
標頭庶不致誤特此佈聞

大英一千九百零五年十月三號

新嘉坡代理人兒直勝嗎士及其子有限公司謹啟

上 庄 補 血 勃 灣 酒 發 售

啟者本公司所沽此標勃灣  
酒係由歐洲辦到酒首紅色  
久已中外知名不特氣味香  
甜而且常飲此酒使體顏面  
光華精神日長較之他家所  
製實自霄壤之外茲將此酒  
最能補血養臟



氣脈自必  
流通四肢

白醖無不舒暢本公司可保  
此酒乃上等之酒  
欲壯體延年者請各玉臨  
勿基第八號門牌本公司內  
採購可也特此佈聞

大英一千九百零五年八月一號

兒直勝嗎士及其子有限公司謹啟

Joseph Travers & Sons, Ltd.  
8, Boat Quay.



旗 標 烏 蜜 酒 發 售

此者蜜酒銷流亦已廣矣然  
而家數過多則精粗不  
其能合飲者自益而無  
莫如准標為蜜為最良此標  
蜜酒在英京久已著名之  
釀酒家所製與別不同現在

新嘉坡永和成公司



德茂公司 允吉公司

怡昌公司 豐盛公司

及本公司內有各  
有欲採購者務請認明所  
標頭庶不致誤特此佈聞

大英一千九百零五年十月一號

新嘉坡代理人兒而勝嗎士及其子有限公司謹啟

上 庄 補 血 勃 灣 酒 發 售

此者本公司所售此標勃灣  
酒係由歐洲辦到酒首紅面  
入已中外知名不特氣味香  
甜而且常飲此酒便覺神  
光華精神日壯較之他家所  
製與有霄壤之不同蓋此酒  
最壯補血氣腦



氣脈自必  
流通四肢

自飲無不舒暢  
此酒之功效  
欲壯體延年者  
勿以第八號門牌本公司內  
採購可也特此佈聞

大英一千九百零五年八月一號

兒而勝嗎士及其子有限公司謹啟

Joseph Travers & Sons, Ltd.  
8, Boat Quay.

禮里夏吃力有限公司告白  
RILEY HARGREAVES & CO., LTD.  
Mechanical & Electrical Engineers and Shipbuilders  
Singapore and Ipoh.

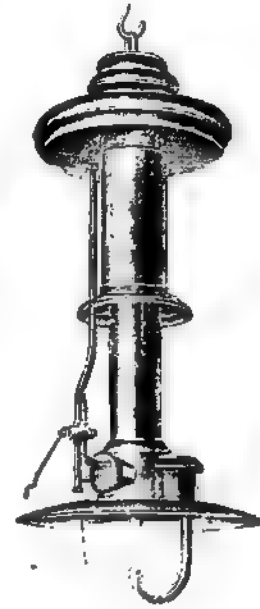
現本公司之電燈係由外國運到其內非  
 常光亮且其構造精巧也此等電燈在士本廠內經已  
 試用入工之管理員中之全副電具可並用其電力以行快車能用其電力而作一光華自是雖深夜  
 力之機。諸君欲知電燈之良否及電燈凡屬各工電氣所用之人必宜知其價值之大小  
 諸君請論電氣各事以便告知詳情也本公司之電氣製造廠在士本廠內其構造精巧且其價目亦  
 極廉也



物特異於他國式初聞未行使之時  
 理人必以為其價甚昂然今觀之  
 則知其價實為廉矣

此中乃金馬方之點油燈也其構造精巧且其價目亦  
 極廉也

照能造火之屋輪之火船小輪船浮水橋及車微艇等均有預備各款鋼口使  
 以及大小各樣鐵器等件本行之開源在于丹戎隅能修一百六十英尺之屋  
 宇碼乃是寬吃方十持此佈告



人英一千九百零五年十月十七號  
光緒三十一年九月十九日

星架坡 白蠟 意坡 亞里夏吃力有限公司謹啟

標雪見日 ○敬者千勝沙勝十精時眼科及精製眼鏡師也刻下已到本坡寄寓拋球場同榮厘有大大酒館內第... 同凡各  
 仕商有欲購眼鏡者請早 玉臨採買絳本眼鏡師在叻勾留不過數日便將他往 諸君早臨為幸特此佈 聞  
 光緒三十一年十月十五日 大英一千九百零五年十一月十一號 勝沙勝十啟

**輪船招租**  
○啟者敝有堅固火船一隻甚快捷船名老哪即補酒晚今欲招客承買  
諸君有合意者可移玉至老巴剎邊錦和內面商特此佈告  
光緒三十一年十月十一日  
新加坡公司謹啟

**遷徙聲明**  
○啟者衣箱街門牌第四一五號錦德源山水生理本署順遂喝祥因水質金銀美富業諸般友多生枝節滋端曼也及吾親號生理半停難盡精力今擬搬往山已盤運店主訂於此拾月三拾日就移居寓舍全門牌四十號文豐漆舖一層樓上恐小收外水諸貴客光顧不知致生誤累故持此字先聞祈諸眾商會同自與敝號來往知者其來往賬目移玉到文豐漆店樓上一面當為妥不致悞特此聲明伏祈原諒此佈  
光緒卅一年十一月念五日  
衣箱街錦德源謹啟

光緒三十一年十一月初二日 滙票行情

舊烟土	八百六十二元	新烟土	八百六十二元
上庄	八十二元八角七	下庄	八一元
叻島	每担	一十一元	
足	每担	七十四元	
金幣行	九元二角半		
印	六十六元		
小亞后	百三十一元		
匯票行情	銀行利息	九八仙	
匯香港	銀行現銀票一百元兌行貼出	三元半	
商人三十日期銀票一百元銀行	五元半		
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	二元	
商人三十日期銀票一百元銀行	四元		
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百三十盾	
商人三十日期票	一百三十三盾		
滙泗里末	銀行現銀票一百元值	一百三十盾	
商人三十日期票	一百三十二盾		
滙一寶瓏	銀行現銀票一百元值	一百廿九盾	
商人三十日期票	一百二十一盾		
滙望加錫	銀行現銀票一百元值	一百廿九盾	
商人三十日期票	一百廿九盾		
滙井里汶	銀行現銀票一百元值	一百廿二盾	
商人三十日期票	一百六十一盾		
滙仰光	銀行現銀票一百元值	一百六十盾	
打電信			

關 船

[illegible]

# 亞 木 標 家 灰 發

啟者本公司所沽亞木標家灰乃係天下馳名已  
由本坡營造師及麥粉師驗於西一千九百零  
二年實歷六月廿二號所附本公司之簡據云接貴  
公司實歷六月廿九號來函本師已將存在打里兀納  
實得力貴公司貨倉內之亞木標家灰細為攷驗  
認其情形告知本師隨意于十二桶內取灰多少  
以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用  
本坡工部局驗灰家灰之器具揭碎再為細乃驗知



灰之膠力及耐久當以亞木標家灰為第一等又  
將灰再為研末確知此灰堅固之原實甚為勻細此  
灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀  
之則此庄所家灰可在本坡推為最上面本師自驗  
過家灰以來實以此灰為最美云云此庄之灰乃係

本公司獨自運來本坡發售 諸君有欲採購者  
玉臨本公司相商便得特此佈聞

一大英一千九百零五年二月五號

代 理 人 打 里 兀 納 實 得 力 門 第 七 號 伊 經 直 有 限 公 司 啟

## 王 帽 標 商 標 出 告 白



啟者本公司  
向歐洲運來  
之啤酒乃是  
上庄之貨且  
味清香  
價廉又廉氣  
質又美凡各  
酒店以及酒  
客沽飲者  
有欲採購者  
請嘗試之便  
知予言之不  
謬也此佈  
大英一千九  
百零五年二  
月五號代理  
人打里兀納  
實得力門第  
第六號第七  
號伊經直  
有限公司啟

## 美 國 牛 乳 油 發 售

啟者本公司  
自造條及細  
鐵釘鐵板白鐵  
片并各鐵器甚  
咸實相宜  
諸君如欲池  
池乃各式美酒  
罐頭牛乳粉  
罐頭牛油  
乃理頭食物  
客因以上  
各貨本公司購  
辦入口甚多  
諸君有欲採購  
者來 玉臨本  
公司面商可也  
此佈  
大英一千九百  
零五年二月五  
號代理人打里  
兀納實得力門  
第第六號第七  
號伊經直  
有限公司啟



頂上法國舊萬安池酒發售

保家頂上法國舊萬安池酒



莫實德公司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄舊萬安池酒來坡發售此  
 庄之標名喚莫實德公司酒味醇熟價亦相宜本坡各大牌酒店  
 多有發兌不論外埠亦已暢銷日見日廣諸君買者請認玉至  
 本行內即出不誤

駐明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒兵號 錦昌號 聚昌號 怡昌號 德茂號 上裕號

錦華號 芳安號 恒德號 錦興公司 廣仁興

大英一千九百零五年八月廿六號

莫實德公司謹啟

美 交 萬 蘭 池 酒 發 客

美交萬蘭池酒行銷最久遐邇知名各國官紳宴客之時樽俎  
 聯歡多用此酒其相酬酢五大洲諸大酒店均有銷流蓋緣此酒色  
 味俱佳久而不變諸君試飲一次便知其美殊常本公司可保此



酒確係法國著名鉅廠釀而成其與他家有別諸君有欲購飲  
 者請認標頭可也此佈

英一千九百零五年四月二十二號

代 理 人 牙 直 里

有 限 公 司 普 通





代理索司客告白  
 本公司專沽有油及無油大小索司本公司可保此等索司乃係上等之物而價值比之他家更廉  
 大英一千九百零五年五月十六號  
 光緒三十一年四月十三日  
 代理人亞爾士衣登里亞公司啟

油 面粉 牙粉 香水 及各項貨物本公司特字通知此標各  
 生 髮

客 發 貨 各 標 鳥



油 髮 生



香 水 膏 乃 係 上 庄 之 物 近 銷 諸 君 探 購 便 知 不 謬 然

西 而 欲 購 此 物 請 認 以 上 所 刊 之 標 頭 勿 誤 爲 要 此 佈  
 西 一 千 九 百 零 五 年 十 月 十 四 號 代 理 人 牙 直 里 亞 公 司 謹 啟

請 試 功 力

司各脫乳白魚肝油最大之功力能治老少

諸症 童叟男婦 皆獲奇功

司各脫魚肝油可以同復病 喉部肺部血液骨髓各

司各脫魚肝油可以同復病 後之元氣

司各脫魚肝油可以同復病 復氣力

司各脫魚肝油其味甚甘無論如何嬌弱 皆能服食誠養身莫大之補劑也

勿爲僞貨所騙

今日服食司各脫之魚肝油則氣力亦由今

日回復矣



光緒三十一年五月十四日

鳴代根銀即有利業行告白

○啟者本銀行創設有年資本才千萬元  
 左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅  
 即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二  
 千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人  
 未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六  
 十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀十  
 一萬磅即一百一十萬元 本銀行總寫字樓在  
 倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期  
 者以四八仙息算 六個月定期者以三八仙半  
 息算 三個月定期者以三八仙算 來往短期  
 數則以二八仙按日計算凡屬銀行應爲之生理  
 本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉趾臨面  
 商便妥  
 大英一千九百零五年四月廿六號  
 鳴代根有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟

# 上庄祖家灰發客

啓者此標之祖家灰國家及  
工部局時時購用而且此灰輕  
由國試驗知深此灰著在新  
嘉坡行銷乃係第一等之灰實



爲他家所未見 諸君欲購請  
各玉臨可也此佈

大英一千九百零四年十一月五號

新嘉坡慕娘有限公司謹啓

## 慕娘公司沽酒告白

啓者本公司新加蘭威實杞  
酒乃是烏白標頭及紅標頭  
諸君欲購此酒者請到本  
公司採買可也其餘各處酒

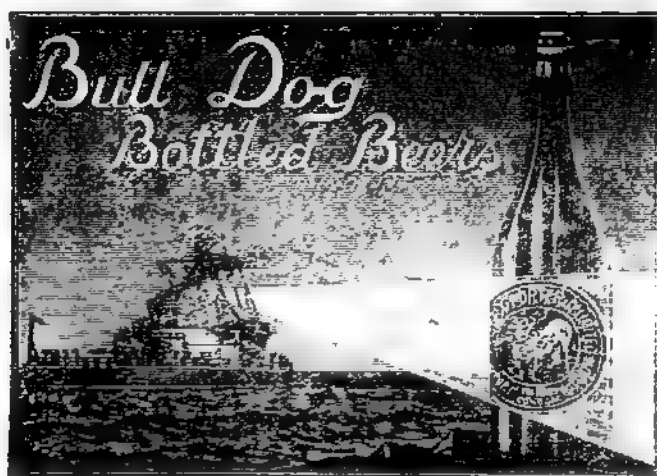


店均有發售請認標頭便不  
致誤此佈

大英一千九百零四年十一月五號

新嘉坡慕娘有限公司謹啓

上 等 蜜 酒 發 售



啟者 諸君若

買白蜜酒及鳥

香酒必須覓此

狗標之蜜酒此

狗標蜜酒乃刊

一狗為記此酒

實美法其乃係

最上之品現在

坡中所沽鳥香

酒款式太多

諸君若有購此

狗標鳥香酒則

可保其為第一

美酒飲之甚為

有益一試便知

不謬也特此佈

聞

大英一千九百

零四年二月廿

二號

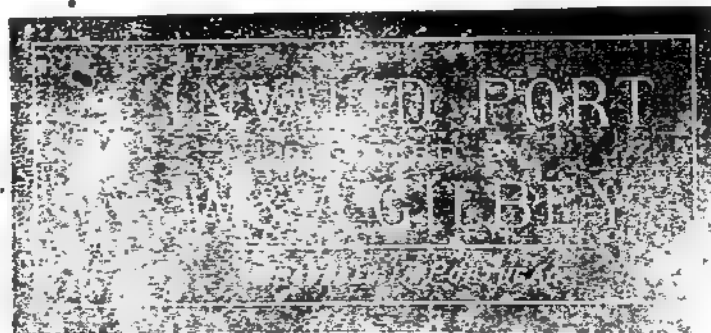
光緒三十年元

月初七日

代理人牙直里

有限公司謹啟

宜 呂 美 勃 溫 酒 發 售



啟者宜呂美之勃溫酒在坡中最高馳名

諸君若欲勃溫酒必須購此宜呂美者勿買

假冒之貨無論何人如有假冒宜呂美之勃

溫酒即時稟官嚴辦并此廣告 諸君知悉

購買此酒入口務必細為詳察幸勿誤買與  
此庄為相似之勃溫酒以免受愚為要此  
佈

大英一千九百零四年二月廿二號

耶美嶺祖家灰發售

一千九百零五年二月十二號

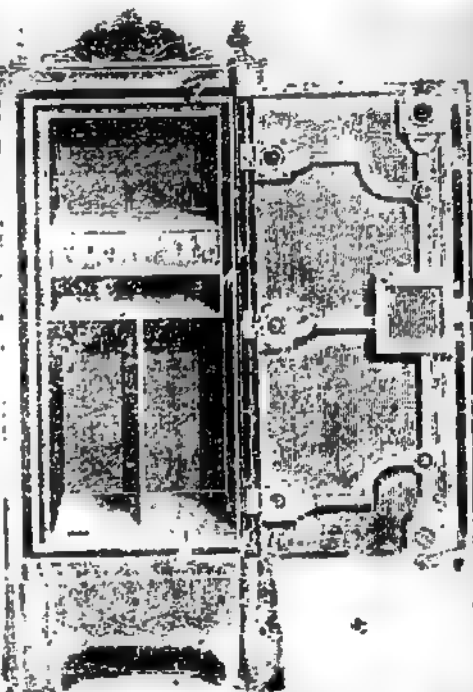


久聞其聲名  
存數十旬之  
出熱沽賣  
其所出者均  
沽飲者均一  
恐現在歐州  
不飲各處之  
其氣味清香  
此酒以行沽  
自來叻出售  
不致有誤  
武凡與本美  
氣甚合宜  
以上所列各  
乙井所來士  
見拿模為只  
肥華公司

新嘉坡代理福臨公司謹啟



士商 探賄 耶美 嶺之 祖家 灰請 認以 上所 客玉 城  
鐵 櫃 出 售



啟者本行所售之鐵樹在本坡已馳名素久 諸君購用莫不盛稱其妙計此樹之大小共有五種而價甚相宜此鐵樹乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊習人以及作椒蜜牛啤諸華商多向本行估買以為貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製就而或不能出樹旁且異常堅固無怕火燒盜劫均可無虞貨真價廉真此為甚倘 諸君有欲購此樹以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈 大英一千九百零五年正月十三號

聯華公司

正金鐘標萬蘭池酒發售



啟者本公司所督辦正金花鐘萬壽池酒久已馳名叻地諸華商均真用之現已議定與本坡酒公司包辦以應客沽凡有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成超以便配往外處者仍

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行印號者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉  
大英一千九百零五年正月十三號  
裕發公司謹啟

可至本行  
 沽買至此  
 酒製遺之  
 法精妙異  
 常酒味甚  
 清以之為  
 藥皆者為  
 上等之料  
 保無低充  
 之弊此酒  
 若在本坡  
 沽飲甚屬  
 合宜凡價  
 亦甚廉  
 諸翁沽用  
 須為留心  
 辨明以免  
 魚目之混

新嘉坡 嘉新 坡嘉 膠上 華英 公發 司售  
 專辦 大馬 路門 牌第 一號





# 慕娘有限公司告白

啓者特字通佈本坡商賈中人知悉本公司代人購辦以下所列之物

漢直星及巴呂麻之麵粉 摩敦麵 頭食物 青麵絲及勿力威

呂薩頭食物 恰貝漆油 有刺沙厘絲 英國鐵 銀馬兒

奇國鐵 鐵箱 刀仔 刀 鑊 以及各項物件 諸君有欲

託本公司採辦以上各貨者本公司所抽用費甚微而且賒貨不

取利息以便 諸君時常惠顧本公司最喜 諸君試託本公司

代爲辦貨其貨之價比之 諸君自向歐洲採辦更爲廉宜請各

玉臨便知不謬此佈

大英一千九百零四年十一月五號

頂上法國保家舊萬年池酒發售

啟者向來此標之酒并未估與本坡商店此酒味香質美價今又相宜

因欲使眾人試飲此酒伊燕魯尼之香萬年池酒定于數月之內新收

半價實在此酒比之所收之價其益無幾本公司可以保家確在法國

最。大廠所造製酒本公司照例販運此酒來叻行銷恐有人假冒故

將印記登報此標之上

刊有一輪諸君有欲

結買者請認明標而直

不致誤而本公司并非

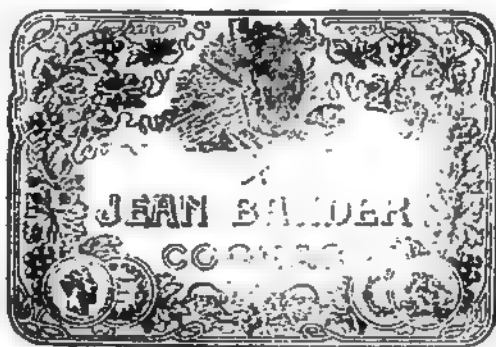
長久肯此最廉之價

諸君幸勿失此機會不為嫌購且此酒之味永不改變非如他標之酒

八則變味此酒標伊燕魯尼萬年池酒在以下所列之店均可沽

德茂公司 怡昌公司 順大耳公司 文成公司 廷貴公司 及各

零沽酒牌之店皆有出沽欲購大衆請 玉臨本公司可也此佈



代理人牙直里

啟 務 司 公 限 有

大英一千九百零四年三月十號

加

怒

鈕

公

司

告

白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已不計其數人所共知不意此並有流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而諸君所  
有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益  
也啟者近來竟

有棍徒假冒本

公司正金鐘標

之萬蘭池酒其

標頭恍惚本公

司之款式少有

不慎受害甚深

因本公司所沽

之正金鐘標萬

蘭池酒不惜工

本係以頂上質

料釀成以故會

飲此酒者皆知

其益遠近馳名

而各棍徒假冒

之酒氣味雖同

損益大異故其

所沽之價比之

本公司更廉本

公司所運到正

金鐘標之萬蘭

新嘉坡五坡桑呼公公司  
專辦祖家頂上美酒務標此係  
認明此標頭為要



嘉怒鈕公司

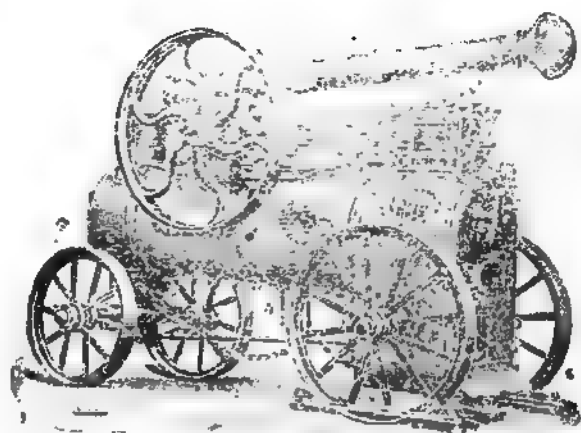
池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察  
勿為偽貨所誤再者本公司正金鐘標之酒皆有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈聞

大英一千九百零五年二月廿三號

嘉怒鈕公司謹啟

# 各式機車發售

本公司常有火車、製油機車、及英國所用機車、  
板路所用機車、火穀所用機車、製造鐵樹木之機車



抽水機車

以及各種

機器

出售其價

均甚相宜

諸君有欲知其詳細者請到本公司查詢便悉特此佈

大英一千九百零四年十一月五號

新嘉坡慕娘有限公司謹啟

## 刊

土煙	八百七十五元	新烟土	八百七十五元
上印錫	八十一元半	叻甘蜜	八元一角
叻白椒	每担		三十四元二五
叻烏椒	手		二十四元五角
足參	磅		七十一元八角
合順行	廿元兌		九元三角半
印度	一百元兌		百六十二盾
爪哇	一百元兌		一百二十盾
匯票行情	銀行利息		九八仙
匯香港	銀行現銀票一百元銀行貼出		七元
商人三十日期銀票一百元銀行			九元
匯廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出		六元光
商人三十日期銀票一百元銀行			八元光
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值		一百廿七盾半
商人三十日期票			一百廿九盾半
匯泗里末	銀行現銀票一百元值		一百廿七盾半
商人三十日期票			一百廿九盾半
匯三寶瓏	銀行現銀票一百元值		一百廿七盾二五
商人三十日期票			一百廿九盾二五
匯望加錫	銀行現銀票一百元值		一百廿七盾二五
商人三十日期票			一百廿九盾二五
匯井里汶	銀行現銀票一百元值		一百廿七盾二五
商人三十日期票			一百廿九盾二五
匯仰光	銀行現銀票一百元值		一百五十九盾
打電信			一百六十一盾
匯加里吉	銀行現銀票一百元值		一百五十九盾二五
打電信			一百六十一盾二五
匯上海	銀行現銀票		一百六十一盾二五
商人三十日期票			七十七兩
商人三十日期票			七十九兩

行 開 船 船

[illegible]





其酒係白頭款式修得自年沽飲 諸君莫不  
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒  
款式以圖魚目混珠情殊可恨 諸君不  
買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內  
有小紙包印明華字新嘉坡明鳴也公司  
者始真若無此字樣即屬假冒請細認特此  
佈告 大英一千九百零三年正月一號  
明鳴也洋行謹啟

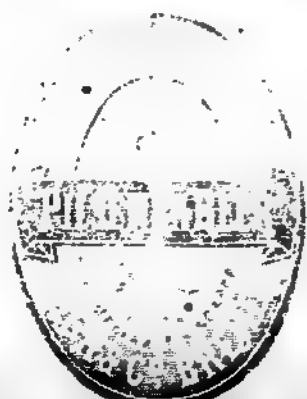
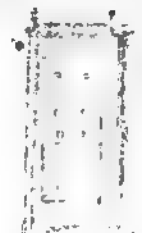
啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標此  
印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行  
銷匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行修定於酒  
樽木枳內加一鐵釘形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到  
本行報明即謝花紅銀二百大元官訊定即能給 諸君不誤言由  
此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 四里末 華加錫 檳榔嶼  
日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞  
大英一千九百零三年正月一號  
大清光緒廿七年十一月廿二日  
明鳴也洋行謹啟

明鳴也洋行謹啟

本行向由英國督辦各  
種美酒來叻發售久已馳  
名茲復由英新辦到附  
士斗雲字號之狗頭黑鳥蜜  
酒到叻應沽此酒香美異常  
不惟飲之可口且能保養精  
神調和血氣常飲令人不生  
疾病誠酒中上品也 諸  
君光顧應細看以上所列之  
狗頭標庶不致誤且價甚相  
宜倘 諸君有欲沽飲者請  
至本行取用可也此佈  
大英一千九百零三年正月  
一號  
明鳴也洋行謹啟

售發酒池萬標葉蜂上頂國法

容思養生之道所最要者則惟飲其大則惟飲而然然亦須有以善其飲無是外  
此本行鐵廚所以為 諸君之所共賞也昔者本行所沽之鐵廚久已馳名於東  
方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽此等鐵廚已有三十年之久其製甚  
為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開其櫃全身均用鐵製成  
並無雜以木料且諸櫥自前  
至今均為一式堅固並無有  
優劣之分至於各櫥大小不  
一而價則約自一百元至四  
百元凡用之者可保其不礙  
焚燒即遇意外火災亦無所損是以本行之鐵櫥實為叻坡諸商所真  
而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈 諸君有惠顧者祈即 玉臨選  
購為盼 大英一千九百零三年正月一號  
光緒二十九年十一月廿二日  
明鳴也洋行謹啟



啟者茲本公司親由法國督辦上好萬蘭池酒來叻發  
售其酒清香濃郁而醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨  
悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者  
中妙品  
諸君光顧請細認  
標為記庶不致誤  
大英一千九百零三年正月一號  
明鳴也洋行謹啟

明鳴也洋行謹啟

旗 標 烏 蜜 酒 發 售

此酒銷流亦已廣矣然  
而家數過多則精粗不一求  
其能令飲者百益而無一損  
莫如旗標烏蜜為最良此標  
蜜酒係在英京久已著名之  
釀酒家所製與別不同現在

新嘉坡永和成公司



德茂公司 允吉公司

怡昌公司 豐盛公司以

及各酒店均有寄沽 諸君  
有欲採購者務請認明所刊  
標頭庶不致誤特此佈聞

大英一千九百零五年十月三號

新嘉坡代理人兒直勝囑士及其子有限公司謹啟

上 庄 補 血 勃 灣 酒 發 售

啟者本公司所沽此標勃灣  
酒係由歐洲辦到樽首紅色  
久已中外知名不特氣味香  
甜而且常飲此酒便覺顏色  
光華精神日長較之他家所  
製實有霄壤之分蓋此酒  
最能補血益腦而尤星則



氣脈自必  
流通四肢

百骸無不舒暢本公司可保  
此酒乃上庄之酒 諸君有  
欲壯體延年者請各 玉臨  
勿基第八號門牌本公司內  
採購可也特此佈聞

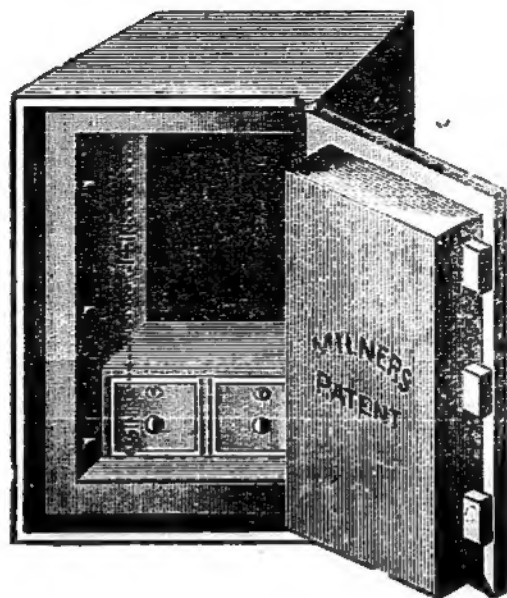
大英一千九百零五年八月一號

兒直勝囑士及其子有限公司謹啟

Joseph Travers & Sons, Ltd.  
8, Boat Quay.

# 堅 固 鐵 櫥 發 售

啟者不解眾人何以專買賤物以致錢銀被人偷竊茲有棉拿鐵櫥天下行銷最廣盜不能開火不能燒蓋因棉拿之鐵櫥乃用最堅之鐵製成與他家之鐵櫥用漆以誑鐵面者大不相同本公司內現有辦到此棉拿之鐵櫥大小隨處備辦鐵櫥在天下各銀行各洋行皆有購用而真京



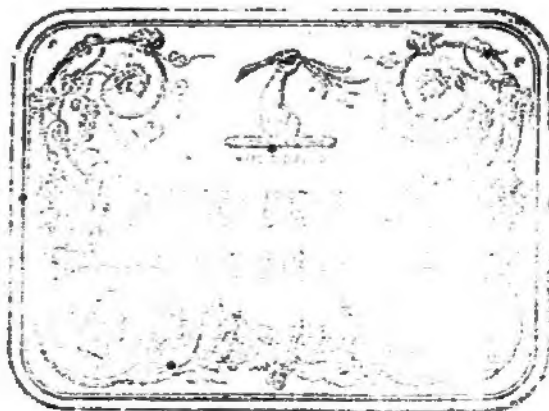
家購買此鐵櫥尤多且他處國家以及天潢貴冑亦多購用是見工精料美迥異尋常 諸君欲保無虞購之便知不謬也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啓

## 興 發 萬 蘭 池 酒 發 客

啟者興發萬蘭池酒乃在本坡行銷最久之標頭且上等美酒此酒之味未嘗一失少變 諸君凡欲飲者無不稱美此酒可保乃法國所



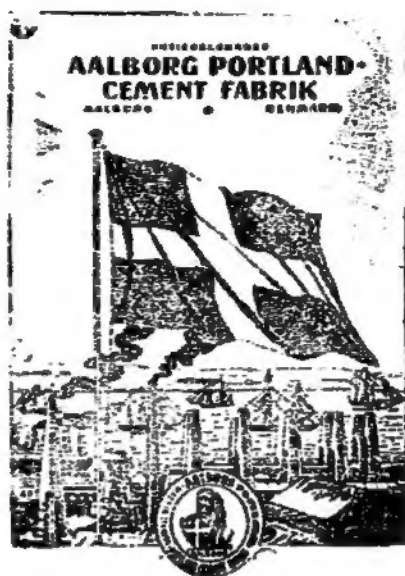
製之酒而且標頭經官注冊不准做效 諸君有欲購飲者請千認標頭可也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啓

# 亞木標家灰客

啟者本公司所沽亞木標家灰乃係天下馳名已由本坡營造師董及麥勝陽放驗於西一千九百零二年實派末月廿二號所開本公司之信據云檢實公司實派末月五號來函本師已將存在打里兀納實得力貴公司貨倉內之亞木標家灰細為放驗認將其情形告知本師隨意于十二桶內取灰多少以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用本坡工部局驗灰之器具搗碎再為細乃驗知



灰之膠力及耐久當以亞木標家灰為第一等又將灰再為研末唯如此灰堅固之原實甚為勻稱此灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀之則此庄亞木標家灰可在本坡推為最上面本師自驗過家灰以來實以此灰為最美云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發售 諸君有欲採購者

玉臨本公司相商便得特此佈 聞

一大英千九百零五年二月五號

代理人打里兀納實得力門牌第六號第七號伊亞紗直有限公司謹啟

## 王帽標密酒一出售告白



啟者本公司向歐洲運來之蜜酒乃是上庄之貨其味清香而淡價值又廉氣實又美凡各餐館以及酒店無不購往零沽 諸君有欲採購者請嘗試之便知予言之不謬也此佈  
大英一千九百零五年二月五號代理人打里兀納實得力門牌第六號第七號伊亞紗直有限公司啟

## 鐵器美酒牛乳牛油發售

啟者本公司常有鐵條及鉛索鐵釘鐵板白鐵片并各樣器甚多 咸實相酒車盤為蘭池酒及各式美酒罐頭牛乳糖結皆備 牛油及罐頭食物客如蒙因以上各貨本公司購辦入口甚多諸君有欲採購者求 玉臨本公司面商可也此佈  
英一千九百零五年二月五號打里兀納實得力門牌第六號第七號伊亞紗直有限公司謹啟

禮里夏吃力有限公司告白

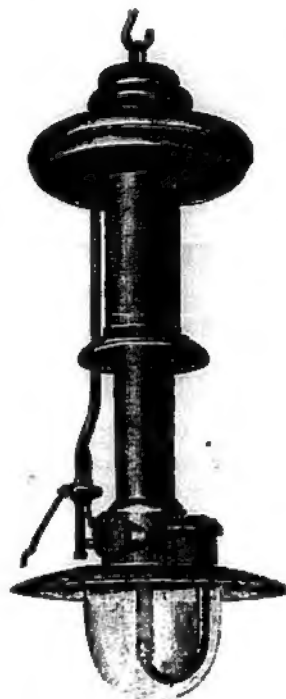
RILEY HARGREAVES & CO., LTD.

Mechanical & Electrical Engineers and Shipbuilders.

Singapore and Ipoh.

啓者本公司現有沙嬌勝之火酒燈發客此燈可能光於內並能光于外即遇大風亦不能熄滅每添火酒一次可燃至二十點鐘之久其光極明真異常精巧也此燈在于本廠內燃點 諸君欲觀者祈賜 玉臨可也○本公司之電氣所乃係精練

之西人爲之督理其中之全副電具可能用其電力以行機並能用其電光而作燈亮並有太哪摩電氣動力之機器摩打動力之機器開閉分枝電管器具電機風扇及電線凡屬各款電氣所用之大小器具俱皆齊備又本公司之電氣師已具有人邀往詳論電氣各事以便告知其情形也○本公司之機器製造廠有各款大小機器水鼎抽水機器并常有船中所用各等



物料欲知其詳細圖式詢問本行便悉本公司現

在代理發售亞里敏及拿叻之摩打自行車水汽

貨車以及金馬勞之熱油機器○本公司之製船

廠能造火輪船尾輪之火船小輪船浮水橋及輕便艇等均有預備各款圖式以便 諸君採購本公司認真巧手修葺火船

以及大小機器各款鐵務零件本行之船澳在于丹戎隅能修一百六十英尺之船 諸君賜顧請來面商本行所用之電報

字碼乃是夏吃力士特此佈告

大英一千九百零五年十月十七號

光緒三十一年九月十九日